



## BUT DE HOCKEY EN MÉTAL DE 1,20 m X 1,80 m PLIABLE À L'ARRIÈRE

No.	Diagramme	Description	No. de pièce	Qté
1		Rail avant supérieur cannelé	5038551 331	1
2		Rail avant supérieur non cannelé	5038551 332	1
3		Coin avant supérieur gauche	5038552 303	1
4		Coin avant supérieur droit	5038552 307	1
5		Pied de pliage rouge	5038552 304	2
6		Tige courbe de base gauche	5038551 351	1
7		Tige courbe de base droite	5038551 352	1
8		Base arrière à deux rainures	5038551 341	1
9		Base arrière à une rainure	5038551 342	1
10		Montant supérieur arrière à trous	5038551 311	1
11		Montant inférieur arrière à broche	5038551 309	1
12		Coin gauche de l'étagère du haut	5038551 321	1
13		Coin droit de l'étagère du haut	5038551 322	1
14		Corde à lacer blanche	9141	2
15		Filet de hockey 1,20 m x 1,80 m	69115	1
16		Écrou de la section pliable de 8 mm	5310	2
17		Écrou auto-bloquant de 8 mm	008	3
18		Broche de 60 mm 2-3/8 po. (6,03 cm)	6592	2
19		Clé Allen	018	1
20		Clé	017	1

### Instructions d'installation

Veuillez lire TOUTES les instructions avant d'assembler ce produit.



**NE PAS RENDRE CE PRODUIT AU MAGASIN DANS LEQUEL IL A ÉTÉ ACHÉTÉ.**

Il vous manque des pièces ?  
Vous avez besoin d'aide pour l'assemblage ?

Veuillez contacter le service clientèle :

**service@ezgoal.net**

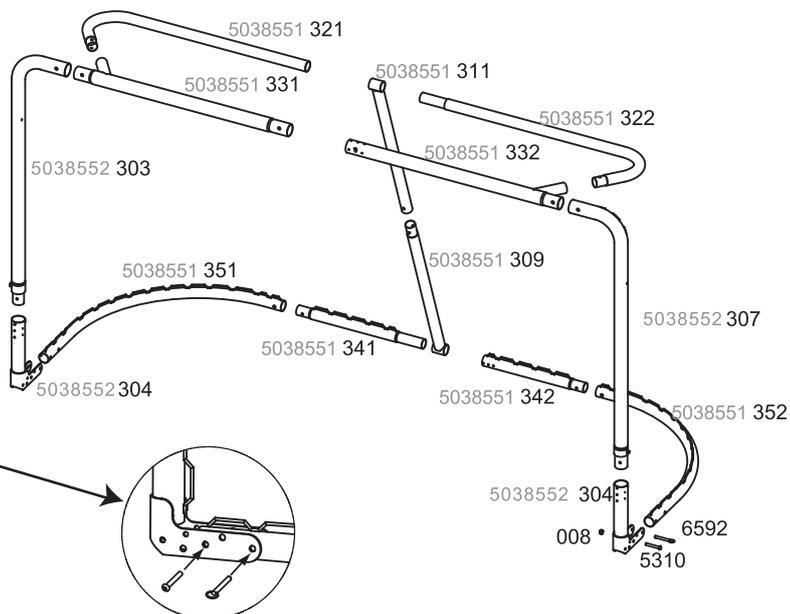
(+1) 203 591 9032

WATERBURY, CT 06710, U.S.A.

**REMARQUE :** les raccords de précision s'ajustent avec très peu de jeu. Utiliser un maillet en caoutchouc ou un bloc de bois si besoin est.

### Suivre les instructions

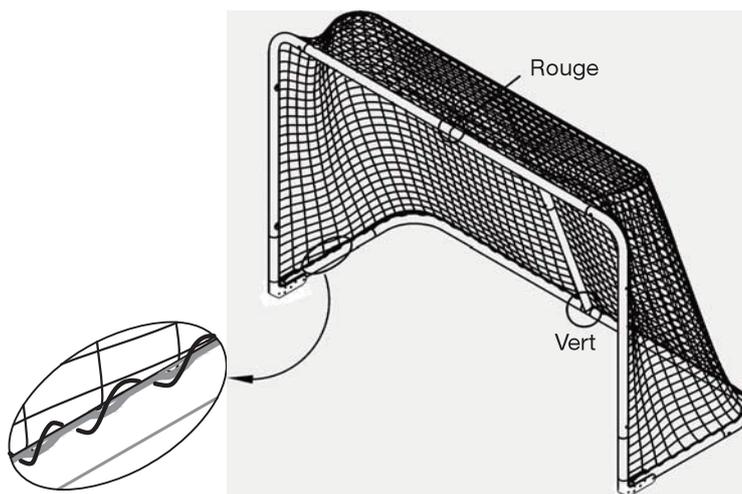
Monter la section pliable et les pièces de la base ensemble. Pièce 304 aux pièces 351 et 352. Les boulons de la section pliable doivent être vers l'intérieur et à l'avant. Les écrous doivent être vers l'extérieur. Ne pas serrer les écrous plus qu'il ne faut. Les broches doivent se trouver à l'arrière de la section pliable.



1. Commencer l'assemblage par la base du but et progresser vers le haut. Suivre le diagramme. Remarque : tirer les broches des deux pieds pliables et les déplier. Réinsérer les broches pour verrouiller la position avant l'assemblage.

2. Faire passer le filet de hockey autour du cadre du but. Aligner la languette rouge au milieu du haut et la verte au milieu du bas. Attacher les six coins pour aligner le filet.

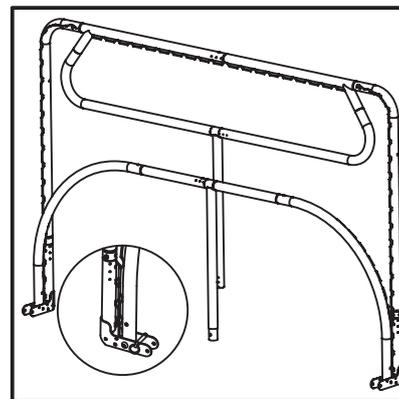
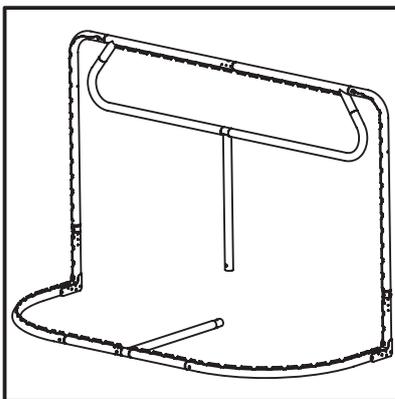
3. En commençant par la languette rouge du haut, attacher l'une des extrémités de la corde au câble soudé. Lacer un lacet dans chaque maille carrée du filet de but. Attacher les extrémités en faisant des nœuds bien solides.

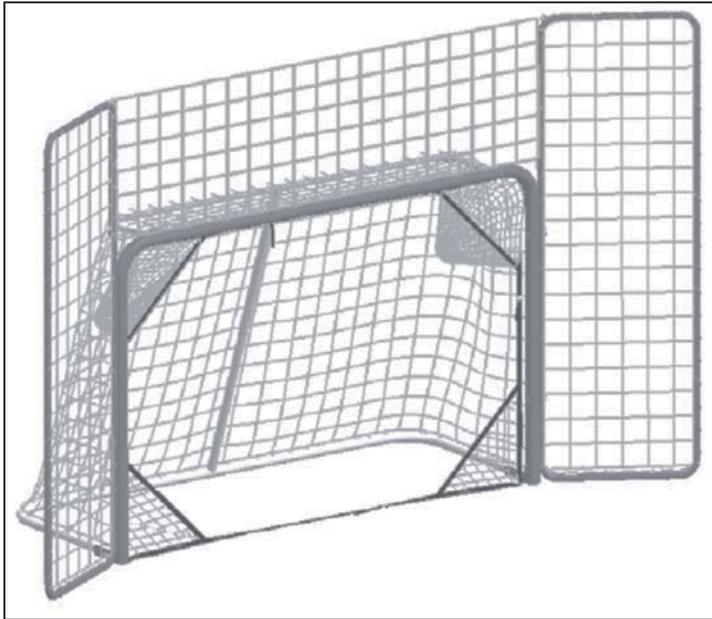


## Pliage et rangement

### Pliage et rangement du but en laissant le filet attaché :

1. Relâcher le bouton qui se trouve sur le support de la barre de derrière et séparer les deux pièces.
2. Tirer les broches qui se trouvent sur les des deux pieds pliables.
3. Appuyer sur les 4 boutons du rail du haut pour replier l'étagère du haut.
4. Relever la base sur le devant du but. Réinsérer les broches dans le trou du haut pour fixer la base, de manière à ce que la partie pliée reste à la verticale.





## JEU DE FILET D'ARRET AVEC CIBLES POUR BUT DE 1,20m X 1,80 m

No.	Diagramme	Description	No. de pièce	Qté
1		Tube du bas en U	PS46251 111	2
2		Tube du haut en U	PS46251 002	2
3		Tube vertical interne du bas	PS46252 003	2
4		Tube vertical interne du haut	PS46252 004	2
5		Tube vertical externe	PS46251 005	4
6		Boulons 8 x 75mm	B875	2
7		Boulons 8 x 30mm	B830	2
8		Écrous papillon	N80	3
9		Corde noire 4,6 m	9142	4
10		Corde noire 1,5 m	9143	2
11		Corde noire 38cm	9144	6
12		Panneau de côté du filet d'arrêt	9175	2
13		Panneau du haut du filet d'arrêt	9176	1
14		4 cibles en coin pour hockey 1,20 m x 1,80 m	69101	1

### Instructions d'installation

Veillez lire TOUTES les  
instructions avant  
d'assembler ce produit.



**NE PAS RENDRE CE  
PRODUIT AU MAGASIN  
DANS LEQUEL IL A ÉTÉ  
ACHETÉ.**

Il vous manque des pièces ?  
Vous avez besoin d'aide pour  
l'assemblage ?

Veillez contacter le service  
clientèle :

**service@ezgoal.net**

(+1) 203 591 9032

WATERBURY, CT 06710, U.S.A.

**REMARQUE :** les raccords de précision s'ajustent avec peu de jeu. Utiliser un maillet en caoutchouc ou un bloc de bois si besoin est.

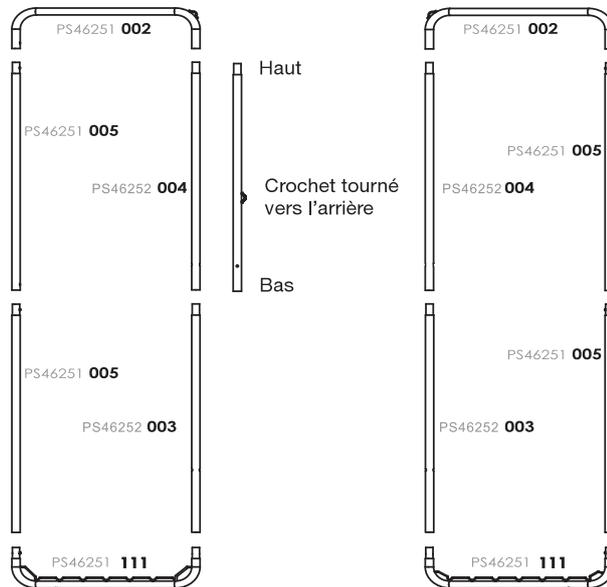
**Figure 1** Assembler les 2 panneaux selon le diagramme. Remarque : les boucles en coin de chacun des panneaux doivent se faire face l'une l'autre ; les boucles du tube du bas sont tournées vers l'arrière.

**Figure 2** Laçage des panneaux latéraux

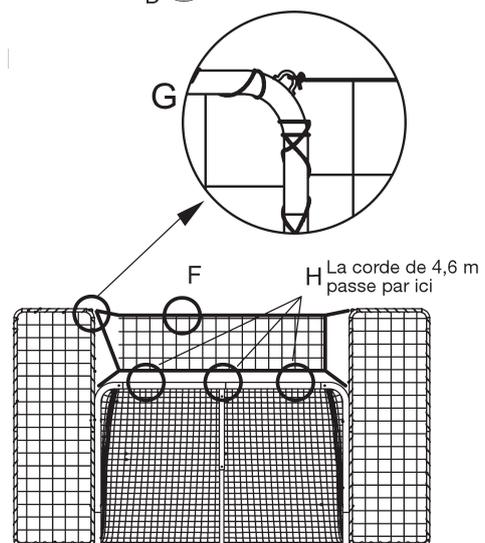
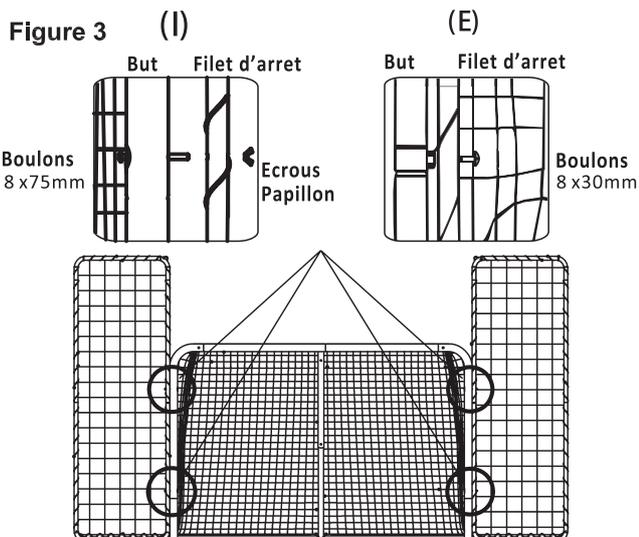
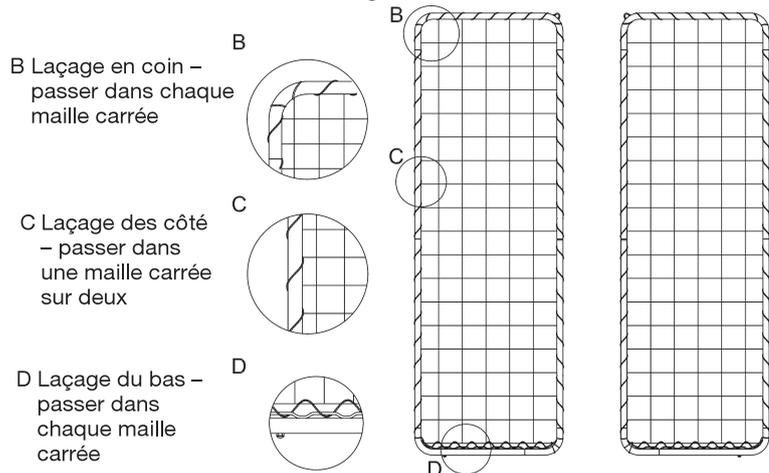
Attacher les 4 coins du filet, de manière à ce qu'il soit facile à lacer. Les étiquettes doivent ensuite se trouver sur le haut. Le laçage doit être serré. Commencer au bas au milieu du câble lâche. Utiliser les cordes noires de 4,6 m. Voir les détails ci-contre.

- 1) B Coins : passer le lacet dans chaque maille carrée.
- 2) C Côté et haut : passer le lacet dans une maille carrée sur deux.
- 3) D Bas : passer le lacet dans chaque maille carrée. Attacher le bout avec des nœuds solides.

**Figure 3** Boulonnage des panneaux latéraux Si vous avez un filet de hockey Ezgoal, les trous sont pré-perçés pour fixer les panneaux latéraux. Utiliser (2) boulons de 75mm et 2 ecrous papillon sur les deux premiers trous. (2) boulons de 30mm sur les deux trous d'en bas.



**Figure 2** Attacher solidement toutes les deux mailles carrées avec le cordage



**Figure 4** Filets du haut du filet d'arrêt

La grosse corde et l'étiquette doivent être placées en haut. (Détail F). À l'aide d'attaches de coin fines et courtes, fixer le filet du haut aux 4 boucles en acier des coins. Attacher la grosse corde principale de l'un des panneaux dans l'anneau en acier. Tirer pour serrer et attacher la corde principale sur le panneau du côté opposé. (Détail G). Refaire l'opération pour la boîte à corde du bas. À l'aide des cordes de 1,20 m, lacer le filet du haut aux panneaux latéraux (voir le détail G de la Figure 5 et sur le devant du carton d'emballage en couleur). Avec la corde de 0,4 m, faire quelques nœuds pour attacher le filet du haut au but. (Détail H).

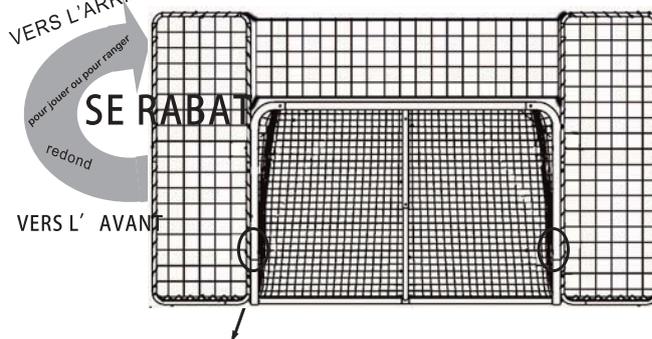
## Pliage et rangement:

Pliage et rangement: Note: Cet filet d'arrêt est conçu pour se replier en face de l'objectif. Pour ce faire vous devez trouver le bouton sur le bas du dos des montants latéraux de l'objectif Ezgoal. Appuyez sur le bouton. Cela permettra à la bague de l'objectif de tourner à l'avant de l'objectif avec le filet de sécurité. Voir figure 5 (1) (2) (3). Cela fera en sorte que vous pouvez balancer devant la porte de la butte de l'objectif pour le rangement. Attention! Ne pliez pas la butée vers l'avant pour le rangement sans appuyer sur le bouton

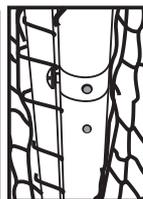
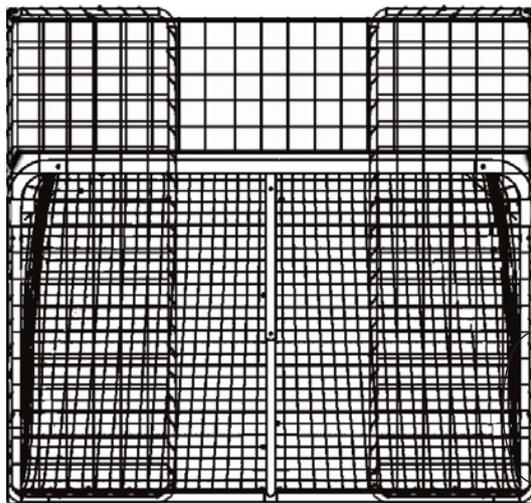
Étape 2

Remarque: Pour un objectif non- Ezgoal qui est boulonné, vous devrez enlever le filet de sécurité pour le rangement. Voir figure 5 (1) (2) (3). page 5

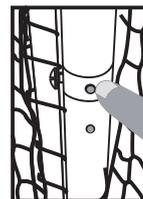
Figure 5



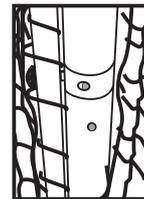
## Rangement de l'Ezgoal



1



2



3

Figure 6

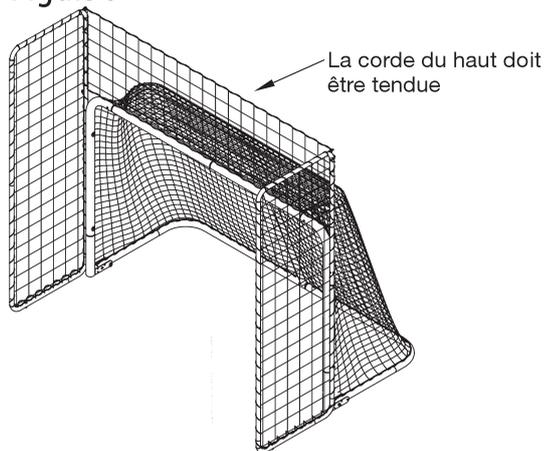


Figure 6 Replier les panneaux vers l'avant. Ceci aidera à stabiliser l'unité en cas de vent.

Remarque : ne jamais laisser l'unité sans surveillance si des véhicules, bateaux, caravanes ou toute autre structure risquant d'endommager ou de se faire endommager par le but se trouvent dans un rayon de 2,4 m autour de celui-ci.

Pour commander un rebondisseur Pour commander un jeu de filet d'arrêt rendez-vous sur le site **ezgoal.net**

## ASSISTANCE CLIENTÈLE

Pour obtenir de l'aide ou des pièces de rechange, pour toute question ou problème concernant vos produits EZ Goal, appelez le +1 203 591 9030.

Service clientèle  
Ez Goal Sports :  
WATERBURY, CT 06710, U.S.A.

**Service@Ezgoal.net** or 203 591 9032

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ



### AVERTISSEMENT

- Le fabricant suggère de se munir de lunettes de sécurité pour l'assemblage du filet, afin de se protéger de tout risque qu'une corde du ressort réglable ne soit projetée dans les yeux.
- Comme avec tout équipement sportif, les enfants DOIVENT être supervisés en permanence.
- Utiliser le produit sur une surface plane.
- Ne jamais utiliser ce produit à proximité de marches d'escalier.
- Pour usage à l'extérieur uniquement.
- Laisser un espace de 2,4 m entre le filet et des structures telles qu'une barrière ou un garage, une maison, des branches d'arbre retombantes, des conduits d'évacuation de lave-linge ou sèche linge ou des câbles électriques.
- Pratiquer le bon sens et toutes les précautions d'usage pour le sport.
- Fixer l'unité de telle sorte qu'elle ne risque pas de se faire renverser par le vent.

67008instructions  
65511instructions  
65121instructions  
GOAL 09-13 REV. 100-1

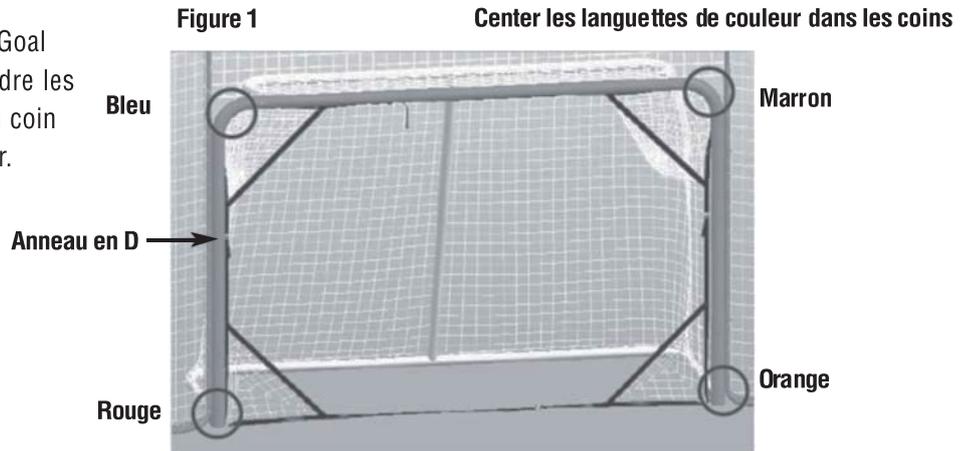


### AVERTISSEMENT

- Ne JAMAIS laisser quiconque (personne ou animal) se tenir derrière le filet ni sur la trajectoire possible d'une balle ou d'un palet vers le filet, derrière ou à côté de celui-ci.
- Inspecter l'unité avant et pendant chaque utilisation. Remplacer toute pièce abîmée ou usée.
- Ne jamais laisser les enfants monter sur l'unité. Ceci pourrait l'endommager et risque de blesser les enfants.
- Utiliser les ressorts réglables exclusivement pour monter le filet.
- Comme avec tout sport, toujours se munir des équipements de protection recommandés.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Se munir de lunettes de protection pour attacher les ressorts réglables.

## Filet à 4 cibles en coin 1,20 m x 1,80 m Installation

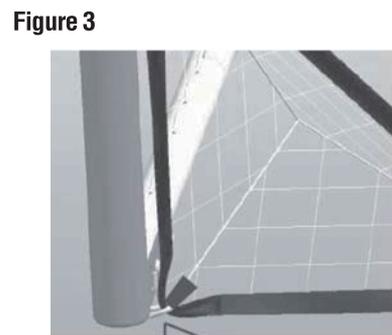
**Étape 1** Mettre les cibles en coin EZ Goal devant le but (Figure 1). Faire correspondre les languettes de couleur de chaque filet en coin avec le coin marqué de la bonne couleur.  
MARRON en haut à droite  
BLEU en haut à gauche  
ORANGE en bas à droite  
ROUGE en bas à gauche



**Étape 2** Mettre en place les deux crochets à l'arrière du cadre en acier en les séparant d'environ 10 cm ou d'un lacet du câble (voir la Figure 2). Garder la languette de couleur au centre du coin pendant le réglage et laisser du jeu dans la corde pour pouvoir affiner le réglage avec les anneaux en D.



**Étape 3** Attacher les cibles en coin du bas en insérant un crochet dans le trou inférieur du support par l'intérieur. (REMARQUE : on peut également attacher le crochet sur le bas du tube). Garder les languettes de couleur des quatre coins pour l'alignement. Fig. 3.



**Étape 4** Supprimer le jeu des courroies en tirant sur les anneaux en D. (REMARQUE : ajuster les courroies de telle façon que les cibles en coin et les languettes colorées soient centrées dans les coins).



# Jeu de filet d'arrêt (convient à tous les buts)

Pour passer de bon à excellent joueur!

No. 65121  
No. 65511



Pour commander un rebondisseur pour filet d'arrêt, rendez-vous sur le site **ezgoal.net**

## ASSISTANCE CLIENTÈLE

Pour obtenir de l'aide ou des pièces de rechange, pour toute question ou problème concernant vos produits EZ Goal, appelez le +1 203 591 9032.

Service clientèle  
Ez Goal Sports :  
WATERBURY, CT 06710, U.S.A.

**Service@Ezgoal.net** or 203 591 9032

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ



### AVERTISSEMENT

- Le fabricant suggère de se munir de lunettes de sécurité pour l'assemblage du filet, afin de se protéger de tout risque qu'une corde du ressort réglable ne soit projetée dans les yeux.
- Comme avec tout équipement sportif, les enfants DOIVENT être supervisés en permanence.
- Utiliser le produit sur une surface plane.
- Ne jamais utiliser ce produit à proximité de marches d'escalier.
- Pour usage à l'extérieur uniquement.
- Laisser un espace de 2,4 m entre le filet et des structures telles qu'une barrière ou un garage, une maison, des branches d'arbre retombantes, des conduits d'évacuation de lave-linge ou sèche linge ou des câbles électriques.
- Pratiquer le bon sens et toutes les précautions d'usage pour le sport.
- Fixer l'unité de telle sorte qu'elle ne risque pas de se faire renverser par le vent.



### AVERTISSEMENT

- Ne JAMAIS laisser quiconque (personne ou animal) se tenir derrière le filet ni sur la trajectoire possible d'une balle ou d'un palet vers le filet, derrière ou à côté de celui-ci.
- Inspecter l'unité avant et pendant chaque utilisation. Remplacer toute pièce abîmée ou usée.
- Ne jamais laisser les enfants monter sur l'unité. Ceci pourrait l'endommager et risque de blesser les enfants.
- Utiliser les ressorts réglables exclusivement pour monter le filet.
- Comme avec tout sport, toujours se munir des équipements de protection recommandés.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Se munir de lunettes de protection pour attacher les ressorts réglables.